Porównanie tłumaczeń Marka 7:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wy zaś mówicie jeśli powiedziałby człowiek ojcu lub matce Korban co jest dar co jeśli ode mnie miałbyś jako pomoc |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wy natomiast mówicie: Jeśli człowiek powie ojcu lub matce: Korban , to znaczy darem ofiarnym\* jest to, co mielibyście ode mnie otrzymać jako pomoc,[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wy zaś mówicie: Jeśli rzekłby człowiek ojcu lub matce: Korban, co jest "dar (ofiarny)", co byś ode mnie miał jako pomoc, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wy zaś mówicie jeśli powiedziałby człowiek ojcu lub matce Korban co jest dar co jeśli ode mnie miałbyś jako pomoc |

1. 1) <x>30 1:2</x>; <x>470 23:16</x> [↑](#footnote-ref-2)